305 792-01
2012.01

Expert System Components ›

ENGINEERING ADVANTAGE

FPL-PX 12-32 mm

SV Instruktion

FI Asennusohje

DA Instruktion TA-PX

VIGTIGT! Bemærk venligst, at vandkvaliteten er varierende i Danmark. Tilpas altid udformningen af systemet og udvælgelsen af komponenter til forholdene på den pågældende lokalitet.

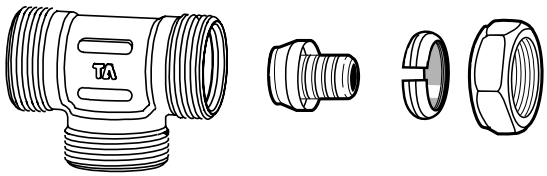
EN Instruction

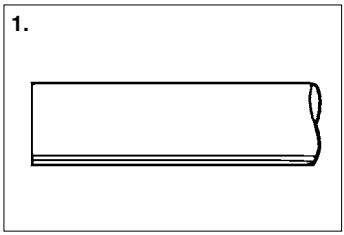
DE Anleitung

FR Instructions

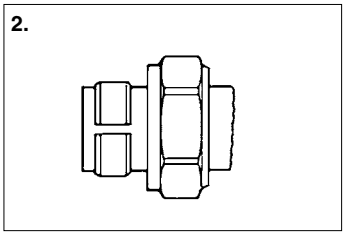
NL Instructie

ES Instrucciones

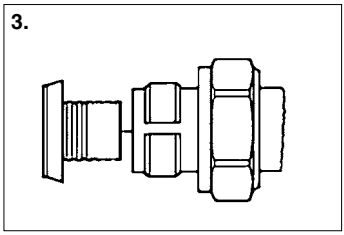




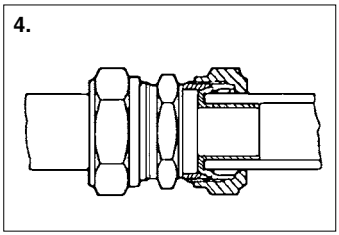
SE Kapa röret vinkelrätt. Ta bort eventuella grader.
FI Katkaise putki kohtisuoraan. Poista purseet ja ulkopuoliset naarmut.
DK Skær rørenden vinkelret af. Evt. grader fjernes.
GB Cut the pipe straight across and remove all irregularities.
DE Rohr rechtwinklig abschneiden. Eventuell Grat entfernen.
FR Sectionner le tube à angle droit et ébavurer.
NL Snij de buis recht af en verwijder bramen en ongerechtigheden.
ES Cortar el tubo en ángulo recto y quitar las rebabas.



SE Trä mutter och klämring över röränden.
FI Pujota mutteri ja helmi putken päälle.
DK Træk omløber og spændering ind over rørenden.
GB Thread the compression ring and the nut over the end of the pipe.
DE Druckmutter und Klemmring auf das Rohrende aufstecken.
FR Passer écrou et olive autour de l'extrémité du tube.
NL Schuif de knelring en de moer over het einde van de buis.
ES Colocar la tuerca y el anillo alrededor del tubo.



SE Tryck i stödhylsan i röret. Använd gummihammare om handkraften inte räcker. Det är viktigt att stödhylsan bottnar.
FI Paina tukihylsy paikalleen. Käytä kumivasaraa jos käsivoima ei riitä. On tärkeätä että tukihylsy menee pohjaan asti.
DK Tryk støttebøsning ind i røret. Bruk gummihammer hvis håndkraft ikke er nok. Det er vigtigt, at støttebøsning er helt i bund.
GB Push the support bush into the pipe. Use a rubber mal let if needed. It is important that the bush goes in all the way.
DE Stützhülse von Hand bis zum Anschlag in das Rohr eindrücken oder mit Gummihammer eintreiben.
FR Enfoncer complètement (important) la douille de renforcement dans le tube, au besoin à l'aide d'un marteau de caoutchouc.
NL Druk de verstevigingshuls tot aan de aanslag in de buis. Gebruik indien nodig een rubber hamer.
ES Empujar a tope el manguito de refuerzo en el tubo. Usar un mazo de goma si es necesario.
Es importante que el manguito entre hasta el fondo.



SE Anslut stödhylsan till nippeln och dra fast tryckmuttern med handkraft → 12-25 mm / 28-32 mm.

FI Laita tukihylsy liitinrunkoon kiinni ja kierrä mutteri käsin kiinni → 12-25 mm / 28-32 mm.

DK Tilslut støttebøsning til niplen og spænd omløber fast med håndkraft → 12-25 mm / 28-32 mm.

GB Connect the support bush to the coupler and tighten the lock nut, finger tight → 12-25 mm / 28-32 mm.

DE Rohr mit Stützhülse bis zum Anschlag in den Ver schraubungsgrundkörper einschieben und Druckmutter von Hand aufschrauben → 12-25 mm / 28-32 mm.

FR Assembler la douille au raccord et serrer l'écrou de compression d'abord à la main → 12-25 mm / 28-32 mm.

NL Buis met de verstevigingshuls in de verbindingsnippel schuiven en draai de moer handvast → 12-25 mm / 28-32 mm.

ES Acoplar el manguito de refuerzo al racor y apretar la tuerca de compresion manualmente → 12-25 mm / 28-32 mm.

12-25 mm

SE Drag därefter muttern med nyckel till dess en märkbar höjning av åtdragningsmomentet erhålles, dvs klämringens slits är helt ihop (1,5-2 varv).

FI Kierrä tämän jälkeen mutteria 1,5-2 kierrosta sopivalla avaimella kunnes puserruskartion päät ovat yhdessä.

DK Derefter spændes omløber med nøgle, til der kommer en mærkbar forhøjelse af tilspændings-moment. D.v.s. at spænderingens to ender er helt mod hinanden (1,5 til 2 omgange).

GB Use a spanner to tighten the nut all the way until you feel a considerable difference in tension, i.e. this means that the clamp inserts are completely together (1.5-2 turns).

DE Anschließend die Druckmutter mit Gabelschlüssel, bis ein deutlich zunehmendes Anzugs moment spürbar wird, anziehen, bis der Klemmring vollständig zusammengedrückt ist (1,5-2 Umdrehungen).

FR Ensuite à l'aide d'une clé, pour parvenir à un couple de serrage sensiblement accru, c.à.d. à la jonction complète du siège de l'olive (1,5 à 2 tours).

NL Gebruik een moersleutel om de moer helemaal vast te draaien, totdat de klemring samen-gedrukt is (1,5 à 2 slagen).

ES Usar una llave para apretar la tuerca hasta el final, hasta conseg uir el asiento total (1,5 a 2 vueltas).

28-32 mm

SE Drag därefter muttern med nyckel. Antal varv - se tabell.

FI Kiristä tämän jälkeen mutteri jollain sopivalla avaimella. Kierrosten lukumäärä - katso taulukosta.

DK Spænd derefter omløber med nøgle. Antal omgange - se tabel.

GB Then tighten the nut with a spanner. No of turns - see tabel.

DE Ziehen Sie die Mutter mit einem Gabelschlüssel an. Anzahl Umdrehungen - Bitte sehen Sie die Tabelle.

FR Ensuite à l'aide d'une clé. No de tours - voir tableau

NL Draai nu de moer aan met een sleutel. Aantal slagen - zie tabel

ES Apretar la tuerca con una llave. Número de vueltas - ver tabla

Dim		*)
28 mm	M34x1,5	3
28 mm	M42x2,0	2,25
32 mm	M42x2,0	1,5
*) Varv/Kierrosta/Omgange/ Turns/Umdrehungen/Tours/ Slagen/Vueltas		

The texts, graphics and diagrams in this document may be subject to alteration without prior notice or reasons being given.
www.tahydronics.com